Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 44 (1971)

Heft: 2

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr
Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST
Changements réservés

Aarau

Februar: Bis 14. Aargauer Kunsthaus: «Konfrontation 2», mathematisch konkrete Kunst und Surrealismus
Bis 28. Aargauer Kunsthaus: Werner Holenstein/Franz Pabst
24. Saalbau: Duo Alfred Zürcher, Violoncello; Stefi Andres, Klavier
März: 5. Saalbau: Klavierabend Leonore Katsch

Adelboden

Februar. Pferdeschlittenfahrten. – Jeden Samstag Gäste-Riesenslalom
13./14., 17./18. Curling: Schaffhauser Kanne, Windmühle-Cup
13., 20., 27. Eishockeyspiele
17. Riesenslalom für Schüler
19. Eisschaulaufen
20./21., 24./25. Curling: Schmid-Cup, Damenturnier
26. Unterhaltungsabend
März: 6. Eishockeymatch
7. Skischaufahren

Albeuve

Février: 13/14. Championnats fribourgeois de ski, disciplines nordiques

Alt St. Johann

Febr./März. Skiwanderschule: Jede Woche 4-Tage-Kurs
Februar. Jeden Freitag Gästeskirennen

Amden

Febr./März. Hallenbad in Betrieb
28. Febr./20. März. Amdener Skiwochen

Andermatt

Febr./März. Skikjöring – Schlittenfahrten – Langlaufloipe
Februar: 13./14. 3. Kleinkaliber-Winterschiessen für Gäste
16. White Hare SC: Veterans' Cup Race
18. Fasnacht: Kinderumzug
22. Fasnachtsumzug
27./28. Schweizerische Winter-Armeemeisterschaften

Anzère

Février. Chaque samedi: Slalom géant pour les hôtes
Mars: 1er/30. Semaines spéciales de ski

Appenzell

Februar: 18., 22. Fasnacht
28. Internationales Eröffnungsskispringen (neue Schanze)
März: 1. Hinterland: Blochmontag, Volksbrauch

Appenzellerland

Febr./Ende April. Appenzell, Schwende, Weissbad, Wasserauen, Brülisau, Jakobsbad, Gonten: Spezialskiwochen

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa

Febr./März. Bergkirchli: Jeden Donnerstag Orgelabend Hannes Meyer
Februar: 11., 13./14. Curling: Amrein-Figuren, Clubmeisterschaft
11., 25. Blitzschachturniere
12., 16., 19., 23., 26. Pferdeschlittenfahrten
14. Eishockey-Meisterschaftsspiel
16./17., 18. Curling: Tulpen-Trophy, Ladies' Prize
17., 24. Eisfeste
18. Evang. Dorfkirche: Orgelkonzert
20./21., 23./24. Curling: Hotel-La-Perla-Preise, Grötzinger-Trophy
26./27. Curling: Maurers Kehraus-Cup
28. Ski: Langlauf 15 km
März: 1./2., 6./7. Curling: Arosa Challenge 1906, Eden Ham
2., 5., 9. Pfedeschlittenfahrten
3., 10. Eisfeste im Sportstadion
4. Winterschiessen: Pistole auf Maran
5./6. Winterschiessen: Gewehr und Kleinkaliber
7. Skibobrennen

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Februar: Bis 28. Galerie im Kornhaus: Antes/Borel
18. Fasnachtsauftakt: Verbrennen des «Füdlibürgers»
20. Kurtheater: «Der Hausmeister» von Harold Pinter
21. Fasnachtsumzug
22. Kursaal: FC-Maba-Ball
26. Kurtheater: «Gerettet», Schauspiel von Edward Bond
März: 4./6. Theater im Kornhaus: «Freunde» von Arkady Leckum
5. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Ernst Schaerer. Solist: Andor Foldes, Klavier. – Kurtheater: Gastspiel Walter Roderer
5./28. Galerie im Kornhaus: Künstlergruppe Zinnober
6. März/4. April. Galerie im Trudelhaus: Wandbehangausstellung
10. Kursaal: Modeschau

Basel

Konzerte und Theater

Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater
Februar: Bis 18. Théâtre Fauteuil: «Der Mustergatte» mit Walter Roderer
11./12. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solist: Hirofumi Fukai, Viola
12., 18., 20. Zehntenkeller: «Le Professeur Taranne» von Arthur Adamo und «L'Orchestre» von Jean Anouilh (Avant-Scène de Bâle)
13., 16., 19., 23. Zehntenkeller: Marionettentheater «Der Drache»
14. Musiksaal: Klavierabend Arturo Benedetti-Michelangeli
15. Théâtre Fauteuil: Hanns Martin Ritter
15./21. Trommelkonzerte
16. Musiksaal: Reisacher-Quartett
17. Peterskirche: Orgelkonzert
18. Riehen: Schola Cantorum Basiliensis
19. Musiksaal: Radio-Symphonieorchester Basel. Leitung: Gerald Bennett. Solistinnen: Janine Lehmann, Cembalo; Verena Gutherz, Klavier. – Musikakademie: Musica Helvetica
19./28. Théâtre Fauteuil: Hanns Dieter Hüsch: «Enthauptungen»
20. Komödie: Premiere «Die Dame vom Maxim» von G. Feydeau
21. Martinskirche: «Missa C-Dur» von L. van Beethoven. Leitung: Eduard Muri. Solisten
22. Musiksaal: Collegium Musicum. Solistin: Maria Suter, Violine
23. Musikakademie: Klavierabend Paul Baumgartner
24./25. Musiksaal: AMG-Symphoniekonzerte. Leitung: Karel Ancerl. Solist: Kurt Widmer, Bariton
März: Ab 5. Théâtre Fauteuil: Margrit Rainer/Ruedi Walter
8. Musiksaal: BBC Symphony Orchestra, London. Leitung: Colin Davis. Solistin: Margaret Price, Sopran
9. Musiksaal: Kopenhagener Streichquartett
10. Musiksaal: Smetana-Quartett
10./17. Komödie: Uraufführung «Ajax», nach Sophokles

Ausstellungen und Messen

Febr./Ende Dez. Naturhistorisches Museum: «Wie entsteht ein Kalkstein?» (Wachstum und Abbau der Korallenriffe um Bermuda)
Febr./März. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Der Festumzug im 19. Jahrhundert»
Febr./14. März. Schweiz. Turn- und Sportmuseum: «Geschichte des Motorrades». – Gewerbemuseum: «John Heartfield: Kunst im Kampf»
Febr./7. März. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Niklaus Manuel Deutsch, Zeichnungen
Februar. Antikenmuseum: Eine apulische Grabkammer. – Kirschgartenmuseum: «350 Jahre Familie Paravicini»
Ab 12. Museum für Völkerkunde: «Peru – Indianer gestern und heute/Südostanatolische Felsgravierungen»
13./21. Mustermessehallen: 6. Baumaschinenmesse
6. März/25. April. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Adolf Wölfli (1864–1930)
März: 9./13. Mustermessehallen: Inel 71, 5. Internationale Fachmesse für Industrielle Elektronik. – Medex 71, 1. Internationale Fachmesse und Fachtagungen für medizinische Elektronik und Bioengineering

Feste und Folklore

März: 1./3. Basler Fasnacht

Sport

Februar: 19. Eishockey-Meisterschaftsspiel
21. Schweizerische Tischtennismeisterschaften

Diverses

März: 1., 3. Théâtre Fauteuil: Comité-Schnitzelbänke
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Beatenberg

Februar: 13. Hotel Regina: Jodlerabend
14. 2. Nordischer Skitag Beatenberg: Langlauf/Skispringen
20. Hotel Regina: Grosse Skichilbi
27. Parkhotel Post: Unterhaltungsabend
28. Riesenslalom am Niederhorn
28. Febr./28. März. Spezialskiwochen
März: 6. Hotel Jungfraublick: Unterhaltungsabend

Bellegarde/Jaun

Mars: 6/7. Fanfare «Alpenrose de Bellegarde»

Bellinzona

Febbraio: 18/23. Gran Carnevale bellinzonese:
18 feb.: Spettacolo ricreativo alla Palestra;
20 feb.: Ricevimento di Sua Maestà Rabadan, veglione mascherato;
21 feb.: Ricevimento delle Musiche;
22 feb.: Concerto di Gala alla Palestra;
23 feb.: Risotto in piazza, ballo dei bambini, ecc.

Bergün

Februar. Wöchentlich Gästeskirennen, Fackelabfahrten und Gästecurling
14., 21. Curling: Sprecher-Cup, Coppa Wettstein
20. Eishockey-Freundschaftsspiel
23. Eishockey-Grümpelturnier
28. Geführte Skitour

Bern

Konzerte und Theater

Febr./Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kellertheaters, des Theaters am Käfigturm, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des «Katakömbli» und des Marionettentheaters
Februar. Theater am Zytglogge: «Stacheldraht», Schauspiel von J. Stebler (Chäller-Kumedi)
Bis 18. Theater am Käfigturm: «Flitterwochen» von P. Helwig
Bis 22. Atelier-Theater: «Die Häuser des Herrn Sartorius», Komödie von G. B. Shaw
11. Casino: Gastkonzert Mireille Mathieu
12. Konservatorium: Trio Novsak-Basler
14. Stadttheater: Premiere «Dido und Äneas», Oper von H. Purcell
15. «Die Rampe»: Premiere «In Indien» von und mit Kaspar Fischer
15./16. Radio-Studio Bern: Klavierabende Michael Studer
16. Casino: Gürzenich-Orchester, Köln. Leitung: Günter Wand. Solistin: Zara Nelsova, Violoncello
18. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Heribert Lauer, Violine
19./27. Theater am Käfigturm: «Der Mustergatte» mit Walter Roderer
23. Burgerratssaal: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solist: Kurt Widmer, Bass
24. Französische Kirche: Orgelabend F. Tagliavini, Bologna
24. Febr./29. März. Atelier-Theater: «Nora oder ein Puppenheim», Schauspiel von H. Ibsen
26. Konservatorium: Klavierabend Karl Engel
28. Konservatorium: Sonntagsmatinee. – Stadttheater: Premiere «Don Carlos» von F. Schiller. – Theater am Käfigturm: Ballettabend
März: 1. Theater am Käfigturm: Premiere «Der Dolch im Rücken», Kriminalkomödie
1./2. Radio-Studio Bern: Endres-Quartett
1./10. Theater am Käfigturm: Mister Cox, Weltmeister der Zauberkunst
2., 7. Kursaal: «Rencontre z'Peterlinge» von P. Schenk (Berner Heimatschutztheater)
3., 6., 10. Theater am Käfigturm: Kinderoper «Wir bauen eine Stadt» von P. Hindemith
4./5. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Paul Klecki. Solist: Claude Starck, Violoncello
7. Johanneskirche: Abendmusik. Leitung: H. E. Frischknecht
8. «Die Rampe»: Premiere «Doppelgriffe» von und mit Franz Hohler. – Rathaushalle: Kammerkonzert. Solist: Jörg E. Dähler, Cembalo
9. Burgerratssaal: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solisten

Ausstellungen

Februar. Schweiz. Gutenbergmuseum: «Die schönsten Schweizer Bücher 1969». – Schweiz. Landesbibliothek: «Aus den Beständen der Landesbibliothek, Neuerwerbungen»
Bis 15. PTT-Museum: Sonderausstellung «Mit der Postkutsche über die Simplonstrasse von Genf bis Mailand»
Bis 17. Berner Schulwarte: «Frühgeschichtlicher Heimatunterricht»
Bis 21. Kunsthalle: Bridget Riley
20. Febr./14. März. Gewerbemuseum im Kornhaus: Eidg. Stipendium für angewandte Kunst 1971
21. Febr./21. März. Berner Schulwarte: Kunstausstellung zugunsten der Rudolf-Steiner-Schule
März. Kunsthalle: Gesellschaft schweiz. Malerinnen, Bildhauerinnen, Architektinnen und Kunstgewerblerinnen, Sektion Bern
1./31. Kunstmuseum: «Unbekanntes Kunstmuseum» (Gemälde und Skulpturen aus den Depots/19. Jh.)

Sport

Februar: 12./14., 20./21., 26./28. Curlingbahn Allmend: Zytglogge-Cup, Sie-und-Er-Turnier, Nydegg-Trophy
März: 5./14. Eisstadion Allmend: Eishockey-Weltmeisterschaft Gruppe B. 5. März: Norwegen–Jugoslawien, Italien–Polen; 7. März: Japan–Italien; 8. März: Österreich–Japan, Norwegen–Italien; 9. März: Österreich–Norwegen; 11. März: Italien–Jugoslawien, Polen–Norwegen; 13. März: Jugoslawien–Polen, Schweiz–Ostdeutschland; 14. März: Polen–Österreich, Jugoslawien–Japan
5./7. Curlingbahn Allmend: Casino-Cup
6. Tischtennis: Schweiz–Griechenland
Ab 10. Ausstellungshalle: Berner Tennis-Hallenmeisterschaften
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Diese Zeitschrift wird mit **COLORA**-Farben gedruckt

Biel/Bienne

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. – Kunsteisbahn in Betrieb
Februar: 12. Kongresshaus: Orchesterkonzert
22. Kongresshaus: Symphoniekonzert
27./28. Bieler Fasnacht
März: 4. Kongresshaus: Symphoniekonzert
7. Kongresshaus: CAT-Preisfrisieren

Binningen

Februar: 14. Rad-Querfeldein: Amateur-Länderkampf

Bovernier sur Martigny

Février: 28. Carnaval: «La Poutraze», vieille coutume

Braunwald

März. Spezialskiwochen

La Brévine

Février: 14. 6e Journée de ski de fond

Brissago

Marzo: 6. Carnevale Ambrosiano

Brugg

Februar: 28. Boxen: Schweizer Meisterschaften, Finals

Brunnen

Februar: 11. Fastnachtsumzug und Verbrennen des «Harrliginggs»
15. Fastnacht: «Nüsslertreiben»

Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Burgdorf

Februar: 18. Casino-Theater: «Der Regimentszauber» und «Fortunios Lied», Einakter von J. Offenbach
25. Casino-Theater: «Nora oder ein Puppenheim», Schauspiel von Ibsen
März: 4. Casino-Theater: «August, August» von Kohout (Städtebundtheater)
6./7. Aula Sekundarschule: Chor- und Orchesterkonzerte

Celerina

Februar: 13. Kostümiertes Skifahren
21. Ski: 12. Riri-Konkurrenz im Stilfahren

Château-d'Œx

Février: 11. Curling: Challenge Peal
13. Soirée musicale et littéraire
14. Gala de patinage
14/21. Exposition de peinture François Masson
20. Descente aux flambeaux et «Fondue-party»
21. Slalom géant de la Braye
24. Match de hockey sur glace (Coupe vaudoise)
27., 28. Curling: Night Cup Beau-Séjour, Coupe de printemps
Mars: 2/3. Concours inter-pensionnats romands de ski
10. Ski: Concours pour les instituts de Château-d'Œx

Châtel-St-Denis

Mars: 7. Ski: Derby du Pralet

La Chaux-de-Fonds

Février: Jusqu'au 21. Musée des beaux-arts: Collections suisses inconnues de l'art de l'Afrique noire
11. Salle de musique: Récital Henryk Szeryng, violoniste
13. Handball: Match de championnat LNB. – Cappel: Combiné nordique
14. Templin de Pouillerel: Combiné nordique. – Conservatoire: Récital de flûtes Gabriel Ingivel/Silvia Gallati
17. Salle de musique: Récital de chant Mireille Mathieu
20. Ancien-Stand: Soirée annuelle de la SFG
24. Salle de musique: Récital de piano Arturo Benedetti-Michelangeli
28. Roche-aux-Chevaux: Rencontre des riverains du Doubs (folklore)
Mars: 2. Salle de musique: Württembergisches Kammerorchester. Solistes
5/14. Patinoire des Mélèzes: Championnats du monde de hockey sur glace 1971, groupe B. 5 mars: Japon–Allemagne de l'Est; 6 mars: Yougoslavie–Autriche; 8 mars: Pologne–Suisse; 9 mars: Suisse–Yougoslavie; 10 mars: Italie–Allemagne de l'Est; 11 mars: Japon–Suisse; 13 mars: Norvège–Japon
6. Théâtre ABC: «L'Ecuelle», de Jacques Probst (Théâtre mobile, Genève). – Handball: Match de championnat LNB
7. Conservatoire: Orchestre du Conservatoire. Direction: Robert Faller
9. Salle de musique: Trio Bidal/Schneeberger/Looser

Chur

Febr./April. Spielzeit des Stadttheaters
Februar: 27. Rätisches Volkshaus: Violinrezital Annemarie Merz
März: 9. Stadttheater: Liederabend Ernst Haefliger, Tenor

Crans-sur-Sierre

Février: 12. Gala international de patinage
13/14. Ski: Championnats suisses juniors (alpins). – Ski, Skibob: Concours pour hôtes, Coupe Principessa Borghese
21. Ski: Concours pour hôtes, Coupe Léon Burrus
Mars: 4/14. Semaines internationales de bridge

Crémines

Février: 14. Slalom géant

Les Crosets (Val d'Illiez)

Février: 27/28. Championnats romands de ski juniors

Davos

Febr./25. April. Hallenbad in Betrieb
Febr./März Wöchentlich Pferdeschlittenfahrten
Februar: Bis 14. «Ski-in», Davoser Skikurse
11. Sie-und-Er-Skirennen
12./13., 13./14. Curling: Prix Champagne G. H. Mumm, Davoser Einzelmeisterschaften
13. Kongresshaus: Cabaret Rotstift. – Eishokkey-Meisterschaftsspiel NLB
14. Kleines Eisschaulaufen
15./16., 18./19. Curling: Clubmeisterschaften, Gästeturnier
18. Kinderskirennen
19. Kongresshaus: Original-Oberkrainer
20. 50 Jahre Hockeyclub Davos
20./21. Jugendskitag der Landschaft Davos
21./22., 24./25. Curling: Franz Blasers Fastnachtsturnier, Kehrausturnier
23. Kongresshaus: «Mutter Courage» von B. Brecht
25. Skischulmeisterschaft
27. Kongresshaus: Union-Helvetia-Ball
28. Eisschiessen: Eptinger-Kanne
28. Febr./3. März. Kongress: Comité européen pour l'amélioration de la vue
1. März/18. April. Kunsteisbahn in Betrieb
März: 2. Kongresshaus: «Der Mustergatte» mit Walter Roderer
3. Kongresshaus: Zürcher Flötenquartett
5./7. 17. Internationaler Concours hippique auf Schnee
8./21. 19. Internationaler Fortbildungskongress der Deutschen Bundesärztekammer

Delémont

19 févr./14 mars. Galerie Paul Bovée: Gérard Tolck, peintre
Mars: 9. Aula du Collège: Trio Kemblinsky/Laffra/Perret

Les Diablerets

Févr./mars. chaque semaine: Descente aux flambeaux et slalom pour hôtes
Février: 10/14. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises: Coupe des Pays alpins
13/14. Curling: Coupe V. Brodsky
21. Concours hippique des Neiges
28 févr./18 avril. Semaines de ski de printemps

Einsiedeln

Februar: 20./21. Schweizerische Senioren-Skimeisterschaften: Nordische Disziplinen
28. Einsiedler Volksskilauf

Engelberg

Febr./April. Kursaal-Casino – Hallenbad – Kinderparadies
Februar: 12. Kursaal-Casino: MU-MA-Ball
19. Schlittelfahrt bei Nacht (Fackelbeleuchtung)
24. Kursaal: UH-Ball
25. Winterkonzert der Musikgesellschaft
März: 5. Schlittelfahrt bei Nacht (Fackelbeleuchtung)
7. März/3. April. Ski- und Sportwochen

Entlebuch

Februar. An jedem Wochenende: Langlaufschule und Pferdeschlittenfahrten. – Abendskifahren

Eschert

Mars: 7. Slalom spécial

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée historique et folklorique

Fiesch

Febr./17. April. Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

Flims Waldhaus

Febr./12. April. Gäste-Kinderhort in Betrieb
Februar: 11. Skischulmeisterschaft
14./15. Schweizerische Skimeisterschaft: Langlauf 50 km
18. Fackelabfahrt
19. Kinder-Skischulmeisterschaft
März: 6./7. 4. Nationaler Wintermehrkampf und Juniorenmeisterschaft im Drei- und Vierkampf

Frauenfeld

Februar: 15. Casino: «Die Kaktusblüte» von Barillet und Grédy (Stadttheater Konstanz)
28. Casino: «Es geht auch ohne Geld» von G. Hulme (Schweizer Tournee-Theater, Basel)

Basel–Bâle

Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse de la Chaîne des Rôtisseurs

Délégué pour la Suisse de la St-Etienne d'Alsace

Chambellan de la Commanderie de Champagne

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 23 33 99

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Les Scampi d'Islande
Lasagne verde al forno
La belle Poularde de France à la broche
Osso Bucco «Paradiso»
Emincé de veau à l'alsacienne
Le Châteaubriand «Bambi»
L'Entrecôte double Negresco
Les Noisettes de Chevreuil «Chasseur»
Selle de Chevreuil à la broche

Au bar et foyer lunchs-assiettes depuis Fr. 3.75 à Fr. 4.75

Davos
JAKOBSHORN

Hotel Montana Luzern

Das ganze Jahr geöffnet!
Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig, staubfrei
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
Helle Konferenz- und Bankettsäle
Telefon 041 22 57 91, Telex 78 591, Privat-«P»
Ed. W. Gianella, Direktor

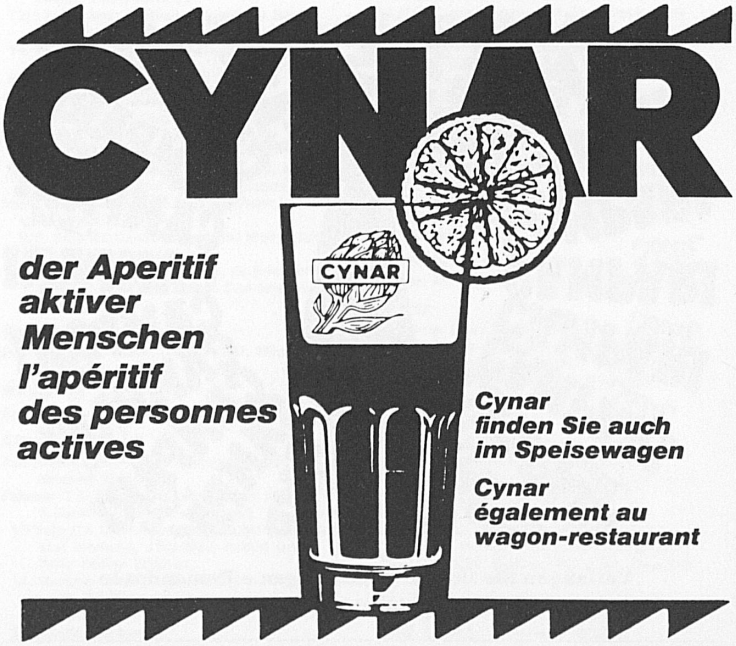
Hôtel des Alpes Genève

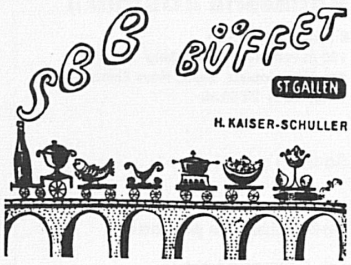
1201 Genève, 12, rue des Alpes
téléphone 022 31 15 50 (4 lignes), télex 23 951
télégramme «Hotelalpes-Genève»
Directeur: J.-J. Desmeules

L'Hôtel des Alpes en plein centre de Genève. Près du Terminus Swissair, gare et lac. Pratique et moderne, vous offre un accueil personnel et amical.
Membre de l'Américan Express et Diners club.

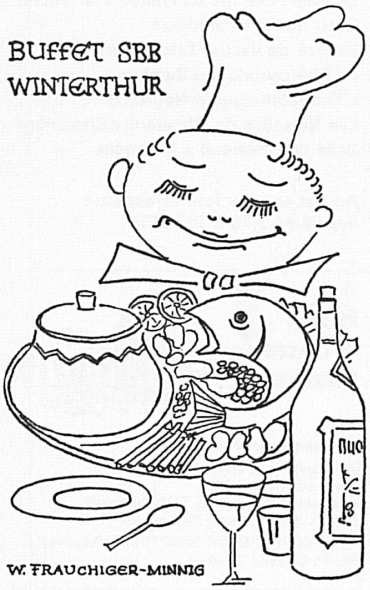
Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
Neuer Gerant:
Familie R. Wieser-Wermelinger
Telefon 071 63 11 63





Hotel-Restaurant Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 18.–, alles inbegriffen.
Diverse Säle, Sitzungszimmer
Restaurant. Menü oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



Badenerstrasse 357
Telefon 051 52 65 00 Telex 53381

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette
Einzelzimmer ab Fr. 46.–
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer ab Fr. 35.– inkl. Bedienung und amerikanischem Frühstück
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant

Grosser Parkplatz Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

Die Zeitschrift «Schweiz/Suisse/Svizzera/Switzerland» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le au wagon-restaurant – Chiedetelo nella carrozza-ristorante

März: 2. Casino: Orchestre symphonique de Strasbourg. Leitung: Alceo Galliera

Fribourg/Freiburg

Février: Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Œuvre gravé de Michel Ciry
14/17. Halle des Sports: Coupe suisse de Basket, 1/8 de finale
15. Aula de l'Université: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim
17/18. Théâtre au Stalden: Zimmertheater Rottweil
19. Aula de l'Université: Championnat fribourgeois de variétés
20. Halle des Sports: Fribourg Olympic–UGS
Mars: 2. Aula de l'Université: «Les Compagnons de la Chanson»
7. Aula de l'Université: Gala ballet-théâtre du Conservatoire. – Halle des Sports: Judo, finale du championnat suisse individuel cadet

Genève

Concerts et théâtres

Févr./mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche, du Théâtre de Carouge et du Théâtre de l'Atelier. – Petit-Palais: Tous les dimanches, concerts de musique de chambre
Févr./3 avril. Théâtre de Poche: «L'Effet Glapion», d'Audiberti
Févr./20 mars. Théâtre Pitoëff: «La Poule d'Eau», de Witkiewicz
Février: 10/15. Théâtre La Comédie: «Ouragan sur le Caine», de Hermann Wouk
11. Conservatoire: Ensemble Ars Viva, Genève
12. Salle Patino: Ensemble Solistes Studio Musique contemporaine. Direction: J. Guyonnet. – Bossy: Quatuor baroque Suisse romande. – Centre pédagogique: Concert Collegium Academicum
15. Pavillon des Sports, Champel: Récital Mireille Mathieu
16. CERN: Orchestre de chambre de Pforzheim
17. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Armin Jordan. Soliste: Gérard Souzay, baryton
18. Victoria-Hall: Spectacle Joe Dassin. – Collège Rousseau: Chœur Collège Rousseau et Orchestre Collège de Genève
19. Victoria-Hall: Gürzenich-Orchester, Cologne. Direction: Günter Wand. Soliste: Zara Nelsova, violoncelliste. – Eglise Sainte-Thérèse: Concert R. Sanchez, guitare; M. Clément-Card, piano
22. Conservatoire: Oratorio «Fairy Queen», de Purcell. Direction: Samuel Baud-Bovy. – Musée d'art et d'histoire: Quatuor Academicum
23/25. Théâtre La Comédie: Les Compagnons de la Chanson
23, 26, 28. Grand-Théâtre: «La Flûte enchantée», de Mozart
24. Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR
25. Musée Athénée: Musique à deux voix. Hansia Gmür, mezzo-soprano; Ph. Hüttenlocher, baryton
26/27. Salle Musica Antiqua: Quintette à vent Südwestfunk Baden-Baden. – Théâtre La Comédie: «Le Balcon», de Jean Genêt
Mars: 2. Conservatoire: Quatuor à cordes Assmann et Quintette à vent Südwestfunk Baden-Baden
2, 5, 7. Grand-Théâtre: «La Flûte enchantée», de Mozart
3. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Robert Casadesus, pianiste
4. Eglise Sainte-Thérèse: Récital Rachel Blanquer, pianiste
4, 7. Théâtre Marionnettes: «Le Calife Cigogne», de Hauff
5. Conservatoire: Grande audition classes supérieures
6. Victoria-Hall: Corps de musique Landwehr
6, 8. Grand-Théâtre: «Das Spiel von Liebe und Tod», de Jan Cikker
8. Musée d'art et d'histoire: Quintette à cordes Simon Bakman
9, 11, 13. Eglise de la Madeleine: Intégrales Concertos Brandebourgeois
10. Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR. Direction: A. Vandernoot. Soliste: Harry Datyner, pianiste. – Bossy: Récital Eliane Richepin, pianiste

Expositions

Févr./10 mai. Musée d'art et d'histoire: «La Lumière dans la Maison» (de l'Antiquité au XIXe siècle)
Février: Jusqu'au 28. Musée Athénée: Nicolas, peintre
11 févr./2 mars. Musée Athénée: Alice Jaquet, peintre
12 févr./18 avril. Musée d'art et d'histoire: Dessins Victor Hugo
13 févr./14 mars. Musée d'art et d'histoire: «Le Musée dans l'usine»
Mars: 4/30. Musée Athénée: Tobiasse, peintre
5/28. Musée Athénée: Edouard Arthur, peintre

Sports

Février: 14. Athlétisme: Cross international (Satus)
28. Tournoi international de tennis de table
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus

März: 2. Klavierabend Peter Schmalfuss

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Grenchen

Februar: 20. Zunftball
März: 9. «August, August» (Städtebundtheater Solothurn/Biel)

Grindelwald

Februar: 11. Gästeskirennen: Basil-Mitchell-Cup
12., 19., 26. Nachtskispringen
13., 20., 27. Eishockey-Meisterschaftsspiele
Ab Mitte Febr. Geführte Hochgebirgs-Ski- und -Gletschertouren ab Jungfraujoch
16./17., 18. Curling: Kurvereinspreise, Punktspiele
17. Juniorenskirennen: Mitchell-Preise
18. Gästeskirennen
20./21., 23./24. Curling: Hotels v. Chalets, Gästematch
27./28. Curling: Fondue-chinoise-Match
28. Ski: First-Riesenslalom
März. Täglich geführte Skihochtouren und Gletscherabfahrten
2./3., 6./7. Curling: Kurvereinspreise, Schlussturnier
3. Ski: Juniorenlanglauf (Duncan-Cup)
4. Grosses Kinderskirennen
5. Nachtskispringen
6. Juniorenskirennen: Caroline-Cup. – Eishockey-Meisterschaftsspiel
7. 4. Pfingstegg-Volksschlittelrennen

Gruyères

Mars: 7. Salle du St-Georges: Concert et théâtre

Gstaad

Februar: 11., 13./14. Curling: Cutty-Sark-Cup, Grosser Preis der Villiger- und Certina-Uhren und Hermenjat-Preise
14., 17. Kandahar Ski Club: Novices Cup, 2nd Year Cup
17., 26. Curling: Rialto-Preise, Peter-Kocher-Preise
20. Wispile-Riesenslalom: Rita-Hayworth-Cup
20., 21. Kandahar Ski Club: Viper Trophy, Troy Trophy
21. Eagle Derby: Gästeskirennen
21., 24. Kandahar Ski Club: Atalanta-Cup, Lillywhites-Cup
27./28. Curling: Final Schweizer Cup
März/Juni. Geführte Skitouren
März. Ski: Montesano-Cup, Coupe Jeunesse
1./31. Spezialskiwochen «Fixfertig»
3., 6./7., 10. Curling: Olden-Cup, Grand-Hotel-Bellevue-Preise, Thun–Gstaad Trophy

Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Im Fang

Februar. Jeden Dienstag-, Mittwoch- und Donnerstagabend: Skilanglauf auf beleuchteter Piste

Interlaken

Febr./März. «Skipolygon Interlaken 1970/71» (Skiferien-Arrangements)

Jakobsbad

Februar: 20. Skibobrennen

Kandersteg

Februar. Jeden Samstag Eishockeyspiele und Kinderskirennen
13./14., 20./21. Curling: Victoria-Adler, Hoteliervereins-Preise
20./21. Eishockey: Edelweiss-Cup
27./28. Curling: Wunderli-Cup
März: 6./7. Curling: White Horse Cup

Klosters

Febr./April. Klimastation: Aktivkuren
Febr./15. April. Photowettbewerb des Kurvereins
Februar: 8./28. Curling: Diverse Turniere
13. Mondschein-Schlittelrennen
13./14. Eishockey: Silvretta-Cup
13., 17., 20. Pfedeschlittenfahrten
14. Febr./9. Mai. Schweizer Bergsteigerschule Silvretta: Frühjahrs-Skitourenwochen
16. Kinderskirennen
24., 27. Pfedeschlittenfahrten

28. Mittelholzer-Riesenslalom
1. März/29. Mai. Alpines Zentrum Klosters: Frühjahrsskitourenwochen
März: 2. Kinderskirennen
3., 6., 10. Pferdeschlittenfahrten
7. Schlittelrennen. – Riesenslalom: Albeina-Kanne. – Kinderskirennen

Kreuzlingen

Februar: 11. Evang. Kirchgemeindehaus: Klaviertrio Sattler
20. Löwensaal: Stadtmusikball
21. Grosser Fasnachtsumzug
27. Löwensaal: Bodanesen-Ball

Langenbruck

Februar: 12. Internationales Skispringen

Langenthal

Februar: 11. Hotel Bären: Kammermusik
23. Theateraufführung

Langnau i. E.

Februar. Eishockey-Meisterschaftsspiele LNA
13. Konzert und Theater
18. Kammermusikabend
20. Winterkonzert der Militärmusik
25. Konzert und Theater
März: 5./7. Konzert und Theater

Lausanne

Concerts et théâtres

Févr./mars. Saison du Théâtre municipal du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez. – Cathédrale: Tous les vendredis, concerts d'orgue André Luy
Février: 11/13. Théâtre municipal: «Cyrano de Bergerac», d'Edmond Rostand (Gala Karsenty-Herbert)
14. Temple de Lutry: Ensemble Bach de Lutry. Direction: Arpad Gerecz
15. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Armin Jordan. Soliste: Gérard Souzay, baryton
16. Maison Pulliérane, Pully: Quatuor Silzer, Berlin
18. Théâtre de Beaulieu: Gürzenich-Orchester, Cologne. Direction: Günter Wand. Soliste: Zara Nelsova, violoncelliste
21. Grande Salle de Crissier: Orchestre de chambre romand de Berne. Direction: Eric Bauer
22. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Michele Campanella, pianiste
28. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: Jean-Pierre Moeckli. Solistes: Jiri Trnka, violoniste; Ensemble vocal Juliette Bise. – Eglise Villamont: Récital de piano Peter Schmalfuss
Mars: 1er. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Robert Casadesus, pianiste
4/6. Théâtre municipal: «Le Disciple du Diable», de G.-B. Shaw (Artistes associés)
8. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Basia Retchitzka, soprano; Arlette Chédel, alto
9. Théâtre de Beaulieu: BBC Symphony Orchestra, Londres. Direction: Colin Davis. Soliste: Margaret Price, soprano

Expositions et foires

Février: Jusqu'au 28. Musée cantonal des beaux-arts: Rétrospective Théophile-Alexandre Steinlen
19/24. Palais de Beaulieu: Foire de la machine agricole
Mars: 6/14. Palais de Beaulieu: Salon international du Tourisme, des Sports et des Vacances
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'évêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29

Lauterbrunnen

15. Febr./April Geführte Skihochtouren ab Jungfraujoch

Lenk i. S.

Febr./März. Gästeskirennen. – Gästekindergarten. – Langlaufloipe. – Schlittenfahrten
Februar. Kunstausstellung Gottfried Tritten, Gemälde; Robert Choffat, Keramik
14. Curling: Bols-Cup
20./21., 27./28. Theater und Bunter Abend
März: 6./7. Internationales Schlittenhunderennen. – AVIA-Skirennen
7. März/4. April. Spezialskiwochen

Lenzerheide-Valbella

Februar 13./14. Curling: Schlussturnier
14. Skischaulaufen
17. Internationales Amateur-Tanzturnier
28. Ski: Clubrennen. – Skilehrermeisterschaft
März: 6. Skischaulaufen

Leukerbad

Februar: 14. Skiclub: Winterball
20. Ringermatch
21. Lawinenrettungsdemonstrationen
27. Skirennen
28. Kinderskirennen. – Kirchenkonzert: Klaviertrio
März: 6./7. Preiskegeln
7. Kinderskirennen

Leysin

Février: 11/14. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises: Coupe des Pays alpins

Lichtensteig

März: 7. 30. Toggenburger Stafetten- und Waffenlauf

Linthal

Februar: 27. Klavierabend Peter Schmalfuss

Locarno

Februar 10. Kursaal: Oper «Porgy and Bess»
14./27. Hotel Palma au Lac: Gastronomisches Kochseminar
15. Concerti invernali di Locarno: Gioconda e Graziella Beroggi
23. Fastnacht: Risottoessen im Freien
24. Kursaal: «Hokuspokus», Komödie von Curt Goetz
März/Juni. «I Concerti di Locarno 1971»
März. Fischerfest
9. Konzert: Camerata Bern

Le Locle

Février: 11. Casino-Théâtre: «L'Illusionniste», de Sacha Guitry (Galas Eurothéâtre)
13, 17. Casino: «La Perruche et le Poulet», comédie de R. Thomas
21. Temple: Oratorio «Didon et Enée», de Purcell. Stés chorales de La Chaux-de-Fonds et du Locle, avec l'OSR. Direction: Robert Faller
Mars: 4. Salle du musée: Théâtre populaire de Lorraine
Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lötschental

Februar: 18., 22., 23. Ferden: Aufzug der Roitschäggäten

Lugano

Févr./mars. Patinoire artificielle. – Tennis couvert. – Films culturels
Février: Jusqu'au 15. Villa Heleneum, Castagnola: Cours d'interprétation pour pianistes. Direction: Arturo Benedetti Michelangeli
11. Auditoire San Giuseppe: Aldo Minella, guitariste
11, 18, 25. Quatuor Monteceneri
14. Lugano-Aranno: Quatuor Silzer
18. Auditoire RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Marc Andreae. Solistes: André Navarra et Quatuor de cors de l'Orchestre de Bâle
18/23. Carnaval: Distribution du risotto en plein air, jeux, etc.
22. Concert: Ravi Shankar
25. Auditoire RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Luigi Toffolo. Soliste: Rudolf am Bach, pianiste
Mars: 4. Quatuor Monteceneri
6. Lugano-Aranno: Orchestre Ars et Musica

Luthry

Février: 14. Temple: Ensemble Bach de Lutry. Direction: Arpad Gerecz

Luzern

Konzerte und Theater

Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
Februar: 13. Stadttheater: Premiere «Die Geisha», Operette von Sidney Jones
24. Stadttheater: «Das Abenteuer eines armen Christenmenschen», Schauspiel von I. Silone (schweiz. Erstaufführung)
25. Stadttheater: Jugendkonzert. Solistin: Beatrice Kessler, Flöte
März: 4. Aula Kantonsschule Tribschen: Endres-Streichquartett

Folklore

Februar: 18., 22./23. Luzerner Fasnacht

Sport

März: 6./7. Kunsteisbahn: Schweizerisches Eishockey-Juniorenfinal (Elite)

Diverses

Februar: 16. Floragarten: Pelzmarkt

Lyss

März: 5./14. Eishockey-Weltmeisterschaft Gruppe B. 5. März: Schweiz–Österreich; 6. März: Norwegen–Schweiz; 7. März: Ostdeutschland–Polen; 8. März: Jugoslawien–Ostdeutschland; 10. März: Polen–Japan; 11. März: Ostdeutschland–Österreich; 13. März: Österreich–Italien; 14. März: Schweiz–Italien, Ostdeutschland–Norwegen

Maloja

März: 7. Aela-Maloja-Riesenslalom

Martigny

Mars: 10. Hôtel de Ville: Récital Oswald Russell, pianiste

Meiringen

Februar. Spezialskiwochen

Melchsee-Frutt

Februar: 19. Fastnachtsskirennen

Montana-Vermala

Février. Concours de luge et de ski pour hôtes
13/14. Championnats suisses de ski alpin pour juniors
14, 21. Matches de hockey sur glace
15/16, 18/19. Curling: Challenge Brouwers-Tits, Challenge Bols
20. Gala international de patinage. – Représentation du Théâtre de la Trappe
21/22, 27/28. Curling: Challenge Cynar, Challenge A. Filippini
27/28. 7e Grand Prix international de ski-bob (FISB-A)
Mars: 6/7. Curling: Coupe des Hôtes
6 mars/3 avril. Semaines de ski «Tout compris»

Monthey

Février: 21. Carnaval: Grand cortège
22. Carnaval: «Pimpnicaille» (soir)
23. Carnaval: Cortège des enfants

Montreux

Février: 20. Sablier et Lido du Casino: Concerts «pop» John Mayall, Eric Burdon and War
Mars: 3. Théâtre: «Le Disciple du Diable», de Bernard Shaw (Artistes associés, Lausanne)

Mont-Soleil

Février: 28. Ski: Course de fond, 30 km

Morges

Févr./mars. Saison du Théâtre des Trois P'tits Tours

Les Mosses

Février: 10/14. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises: Coupe des Pays alpins

Mürren

Febr./März. Viermal wöchentlich Gästeskirennen
Februar: 12. Ski: Strang Watkins Race (Kandahar)
13./14., 16./17. Curling: Teacher's Cup, Jungfrau-Cup
18./19. Curling: CCD-61 Trophy
19. Ski: Richardson No-Fall Race (Kandahar)
20./21., 24./25. Curling: Bucherer-Uhren, Bernese Oberland Cup
26. Ski: Cuthbert Savage No-Fall Race (Kandahar)
27./28. Curling: Ice Men's Cup
März: 5. Ski: Götterdämmerung No-Fall Race (Kandahar)

Murten

27. Febr./1. März. Murtner Fastnacht
28. Febr.: Grosser Umzug

Nänikon-Greifensee

Februar: 20. Kirche Greifensee: Kammermusik (junge Künstler)

Neuchâtel

Février: Jusqu'au 28. Galerie des Amis des Arts: Janebé, peintre
12 févr./14 mars. Cortaillod, Galerie Créachenn: Lucio Fontana
12/13. Théâtre: «L'Illusionniste», de Sacha Guitry
14. Salle des conférences: Orchestre de l'Ecole secondaire régionale
17. Théâtre: Grand Ballet du Sénégal
19/20. Théâtre: «L'Avare», de Molière
21. Lyceum-Club: Duo René Scheidegger, violoniste; Monique Rosset, pianiste
25. Salle des conférences: Trio Sattler
26/27. Théâtre: «L'Illusion comique», de Corneille (Théâtre de Saint-Etienne)
Mars: 6/28. Galerie des Amis des Arts: Lucien Grounauer, peintre
8/9. Aula du Centre scolaire du Mail: Récitals Oswald Russell, pianiste
10. Théâtre: «Play Strindberg», de Friedrich Dürrenmatt (Théâtre de la Comédie de Genève)

Neukirch-Egnach

Febr./15. März. Galerie Burkartshof: Hinterglasmalerei

Niederlenz

Februar: 21. Nationales Rad-Querfeldeinrennen

Olten

Febr./April. Historisches Museum: Funde der hinteren Wartburg
Februar: 12. Theatersaal: «Endspiel» von S. Beckett (Stadttheater Basel)
13. Febr./14. März. Stadthaus: Kunstausstellung Kurt Ammann, Jörg Binz, Robert Bögli, Willy Müller-Brittnau
14. Marienkirche: «Messe in C-Dur» von L. van Beethoven. Leitung: Peter Sigrist. Solisten
20. Zünfte-Maskenball
24. Theatersaal: Musical «My Fair Lady» (Theater des Westens, Berlin)
27. Fuko-Abend
März: 1. Konzertsaal: Orchestre symphonique de Strasbourg. Leitung: Armin Brunner. Solistin: Monique Haas, Klavier
3. Theatersaal: «Das Abenteuer eines armen Christenmenschen» von I. Silone (Stadttheater Luzern)
6. Unterhaltungsabend
7. März/18. April. Kunstmuseum: Graphik von Albrecht Dürer (1471–1528)

Orbe

Février: 18. Duo Marianne Clément, flûtiste; Raoul Sanchez, guitariste

Perrefitte

Février: 21. Slalom géant

Pilatus

Februar: 21. Fräkmüntegg: Skifasnacht mit kostümiertem Sie-und-Er-Riesenslalom

Pontresina

Febr./2. Mai. Hallenbad in Betrieb
Febr./März. Jeden Dienstag und Freitag Pferdeschlittenfahrten nach Roseg
Febr./Anf. März. Curlingschule
Februar: 11./12., 13./14. Curling: Frauenfelder-Trophy, Carl-Underberg-Trophy
12., 26. Skischulrennen
14. Ski: Sie-und-Er-Langlauf 8 km
16./17., 19./20. Curling: Rhenus-Preis, Schlosshotel-Trophy
17. Fackelabfahrt
20. Internationales Eisschaulaufen
22./23., 25./26. Curling: Hotel-Müller-Preis, Dujardin-Trophy
27./28. Curling: Hubertus-Trophy
März: 1. «Chalanda Marz», Jugendfest
2./3., 5./6. Curling: Bahnhöfli-Gems-Trophy, Munggen-Trophy
3. Fackelabfahrt
8./9. Curling: Gästemeisterschaft

Les Ponts NE

Février: 20. Hôtel du Cerf: Soirée annuelle de la Fanfare

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins und Polen-Gedenkausstellung. – Heimatmuseum Breny-Haus

Reconvilier

Février: 16. Aula de l'Ecole secondaire: Trio Kemblinsky/Laffra/Perret (JM)

Rigi Kaltbad

Februar: 13./14., 23. Curling: Clubturnier, Fasnachtswurstmatch

Saanen

Februar: 13. Nachtslalom
21. Jugendskirennen

Saas Fee

Febr./März. Alle 14 Tage Nachtskispringen

Savognin

Februar: 13. Fackelabfahrt Tigignas-Savognin

Schaffhausen

Februar: Bis 14. Museum zu Allerheiligen: René Eisenegger, Plastiken
14. Eishockey-Meisterschaftsspiel
15./16. Stadttheater: «Der Zarewitsch» von Lehár (Stadttheater Luzern)
19. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Hugo Käch. Solist: Harry Datyner, Klavier
21. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser
26. Aula der Kantonsschule: Liederabend Hanny Rutishauser, Sopran. Am Flügel: Werner Deller
März: 6. Schaffhauserhof: Stiftungsfest der Stadtmusik
9. Thayngen: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Heinz P. Höpli, Klarinette

Schönried

Februar: 21. Curling: Gunzenhauser-Cup

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Februar. Pferdeschlittenfahrten – Eishockeyspiele – Skibob – Langlaufloipe
11./12., 13./14. Curling: Züri-Stei-Cup (Gruppen), Vulpera-Cup/Scarler Bär
Mitte Febr. Eisschaulaufen
16./17., 18./19. Curling: Premio Campione d'Italia, Preis der deutschen Sparkassen
20./21., 23./24. Curling: Prix d'Art, Preis des Hoteliervereins
25., 27./28. Curler-Abend, Cup Orsat
März: 2./3., 9./10. Curling: Gästespiele
6./7. Curling: Clubmeisterschaften

Sedrun

Februar: 13./14. Sedruner Zweierkombination: Abfahrt/Slalom

Sierre

Déb. mars. Vignolage des Anniviards avec fifres et tambours

Sils i. E.

Februar: 13., 20. Curling: Ammerschläger-Preise, Mieles Bügeleisenturnier
März: 1. «Chalanda Marz», Jugendfest

Silvaplana

Februar: 13./14. Curling: Sonne-Trophy, Stromer-Preise
20./21. Curling: Engadinerhof-Cup

Sion

Février: 12. Grande salle de la Matze: Récital Justus Frantz, pianiste
23. Théâtre de Valère: «L'Illusion comique», de Pierre Corneille (Comédie de St-Etienne)

Solothurn

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Febr./1. März. Berufsschulhaus: Ausstellung Hans Thöni, Graphiker
Februar: 18. Fasnacht: «Chesslete»
21., 23. Fasnachtsumzüge

Sörenberg

Februar: 18., 22./23. Fastnachtsveranstaltungen
20. Ski: Sie-und-Er-Rennen

St-Cergue

Février: 11. Hockey sur glace: Match de championnat
16/17. Concours de ski pour enfants
20. Bal de la Société de tir
23. Bal Pop

Ste-Croix

Mars: 9. Duo Marianne Clément, flûtiste; Raoul Sanchez, guitariste

St. Gallen

Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
Febr./30. April. Stiftsbibliothek: «St.-Galler Manuskripte in der modernen Forschung»
Febr./Mitte März. Spielzeit des Puppentheaters
Bis 28. Historisches Museum: Paul Klee, Handzeichnungen
Februar: 11. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Armin Jordan und Rudolf Kelterborn. Solistin: Anne Gabrielle Bauer, Violine
19. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Matthias Aeschbacher. Solistin: Florenza Goilav, Violine
19./21. Kellerbühne am Müllertor: Cabaret Sälewie
25. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Tibor Hazay, Klavier
März: 4. Tonhalle: Konzert Vereinigung Neue Musik
6., 10. Kellerbühne am Müllertor: Rudolf Hirzel, Pantomime
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule. – Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

St-Maurice

Février: 19. Ballet de l'Opéra de Bratislava
26. Les Petits Chanteurs de Lourdes
Mars: 4. Orchestre symphonique de Strasbourg. Direction: Alceo Galliera

St. Moritz

Februar: 12., 13. Cresta-Run: Coppa d'Italia, Morgan-Cup
13./14. Curling: Engadiner Meisterschaften
14. Internationale Pferderennen auf Schnee (2. Renntag). – Cresta-Run: Johannes Badrutt Handicap
17./18., 20./21. Curling: Eptinger-Cup, Bobby-Cup
19. Cresta-Run: Aris Vatimbella Handicap
20./21. Cresta-Run: Cartier Challenge Trophy
21. Eishockey-Meisterschaftsspiel
23./24. Curling: The Colonel Hans Bon Trophy
24. Internationale Eisrevue
26. Cresta-Run: Stagni-Cup
27. Cresta-Run: Hans Badrutt Cup for Flying Junction
27./28. Curling: Cutty-Shark-Whisky-Preise, Dr. Obermeyer-Cup, Hanselmann-Preise (Grümpelschiessen)
März: 1. «Chalanda Marz», Jugendfest
6./7. Curling: Posthotel-Cup

Stoos

Februar: 11. Hotel Alpstübli: Skischulabend
18. Sternegghügel: Fasnachtsplausch
März: 3. Fackelabfahrt
7. März/3. April. Ski- und Sportwochen
10. Sporthotel-Kurhaus: Skischulabend

Thun

Febr./April. Galerie René Steiner: Gemälde alter Meister, 16.–19. Jahrhundert
Febr./März. Grabengut: Kunsteisbahn in Betrieb
6. Febr./13. März. Kunstsammlung im Thunerhof: Gemälde alter Künstler
Februar: 12./13., 24., 26./27. Keller-Theater: Cabaret «Zapfenzieher»
März: 3., 5./6. Keller-Theater: Cabaret «Zapfenzieher»
9., 11./13. Keller-Theater: «Totentanz», Schauspiel von Strindberg (Theater 58, Zürich)
10. Kirchgemeindehaus Frutigenstrasse: Kammerkonzert. Solist: Alexandre Dubach, Violine

Thusis

Februar: 26. Klavierabend Peter Schmalfuss
27./28. Skitag in der Obergemeinde/Tschappina

Thyon

Mars: 5/7. Championnats suisses de ski alpin

Tramelan

Février: 20. Slalom spécial
23. Aula Printanière: Trio Kemblinsky/Laffra/Perret

Tschiertschen

Februar: 12., 19., 26. Ski: Standardrennen
14. Ski: Regionales JO-Ausscheidungsrennen
März: 5. Ski: Standardrennen

Unterwasser

Febr./März. Jede Woche Kinderrennen und Skichilbi. – Skiwanderschule: Jede Woche 4-Tage-Kurs

Urnäsch

Februar: 21. Ski: Alpsteinlauf (Ziel)
22. Urnäscher Bloch, alter Volksbrauch
28. Urnäsch-Egg: Schlittelrennen
März: 7. Geführte Skiwanderung

Val-de-Travers

Février: 20. Couvet: «Passionnément», opérabouffe de Messager
20./21. Les Bayards: 2e marche à ski du Grand Frédéric
Mars: 5. Couvet: Récital Oswald Russel, pianiste jamaïcain

Verbier

Février: 11. Ski: Concours «Elle et Lui», descente aux flambeaux
14. Concours du Ski-Club
23. Ski: Concours de carnaval

Vevey

Février: 12. Théâtre: Récital Hermann Prey, baryton
12, 13, 17, 19, 20, 24, 26. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: «Georges Dandin ou le Mari confondu», de Molière
16. Eglise de Corsier: Duo J.-E. Dähler, clavecin; Edgar Fischer, violoncelle
19. Théâtre: Récital Arturo Benedetti Michelangeli, pianiste
20. Blonay: «Echo des Pléiades». – Théâtre de Vevey: Soirée d'accordéonistes
23. Atelier De Grandi, Corseaux: Trio Fischer
Mars: 6. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: Jeune Harmonie
9. Eglise de Corsier: Ensemble baroque de Lausanne

Villars

Février: 27/28. Curling: Coupe de l'Hôtel Curling
Mars: 6/7. Curling: Coupe de l'Hôtel La Renardière

Visp

Februar: 20. Zur Alten Post: Skiball
28. Ski: Klubrennen auf Oberhellelen
März: 6. Warenmarkt

Weissbad

Februar: 21. Ski: Alpsteinlauf (Start)

Wengen

Februar: 11./12., 15./16. Curling: Baumann Prizes, Molitor-Cup/Handwerker-Preise
12., 26. Nachtskispringen
18./19. Curling: Wyllie Shield
19./20. Internationales Eisschaulaufen
22./23., 25./26. Curling: Reinert-Stofer-Cup, Bonspiel
März: 4. Curling: Holland-Cup

Wetzikon

Februar: 13. Aula der Kantonsschule: Trio Fischer
19. Aula der Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solistin: Esther Nyffenegger, Cello

Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Wildhaus

Febr./März. Jede Woche Fackelabfahrt, Kinderrennen und Skichilbi. – Skiwanderschule: Wochenkurse
Februar: 14. Ski: Alpiner JO-Tag OSSV
17. Ski: Sie-und-Er-Rennen

Wintersingen

Das ganze Jahr. Am Rehfels: Freilicht-Kunstausstellung

Winterthur

Febr./April. Spielzeit des Stadttheaters
Febr./18. April. Kunstmuseum: «Paul Klee und seine Malerfreunde» (Sammlung Felix Klee)
Februar: Bis 20. Gewerbemuseum: Spielpuppen/Puppenspiele
17. Stadthaussaal: Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Kurt Huber, Tenor; Albert Klinko, Horn
19. Stadttheater: «Dame Kobold» (Stadttheater Konstanz)
24. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung: Armin Jordan. Solist: Abraham Comfort, Violine
27. Stadthaussaal: Klavierabend Arturo Benedetti Michelangeli
März: 3. Stadthaussaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Johanna Martzy, Violine
7. Nationales Tischtennisturnier
10. Kirche Oberwinterthur. Freikonzert

Yverdon

Févr./avril. Saison du Théâtre municipal
Février: 11. Théâtre municipal: Gala Fernand Raynaud
24. Théâtre municipal: «Le Balcon», de Jean Genêt (Théâtre national de Strasbourg)
25. Récital de piano Karl Engel
Mars: 9. Théâtre municipal: «Le Disciple du Diable» (Artistes associés)

Zermatt

Februar: 13./14., 21./22. Curling: Sam Waterman Amsterdam Trophy, Nivada-Cup
13., 20. Eishockeyspiele

Zug

Februar: 19. Stadtmusikball
März: 5. Konzert: Collegium Musicum Zug

Zürich

Konzerte und Theater

Febr./Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese und des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4
Febr./März. Theater an der Winkelwiese 4: «Iona» von Marin Sorescu. – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Heddy-Maria Wettstein spielt Monodramen
Februar: Bis 27. Theater am Hechtplatz: «Barfuss im Park», Lustspiel von Edi Baur
11. Schauspielhaus: Premiere «Der nackte Hamlet» von Joseph Papp. – Kammermusiksaal: Klavierabend Leonore Katsch
13. Opernhaus: Premiere «Roberto Devereux», Oper von Gaetano Donizetti (Schweizerische Erstaufführung). – Kongresshaus: Compagnia Artistica Latina (Theater und Ball)
13. Febr./13. März. Kleine Bühne am Bucheggplatz: Uraufführung «Irene» von R. H. Oehninger
14., 16. Tonhalle: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Jakob Kobelt. Solisten
15. Kongresshaus: Indianisches Ensemble «El Condor Pasa». Solist: Facio Santillan, Flöte. – Radio-Studio Zürich: Trio Pro Musica. – Schauspielhaus: «Cyrano de Bergerac» von E. Rostand (Galas Karsenty-Herbert). – Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten. – Theater am Hechtplatz: Literarisches Podium
16. Kongresshaus: Anna Moffo, Sopran
17. Kongresshaus: Ravi Shankar – indische Musik. – Tonhalle: Gürzenich-Orchester Köln. Leitung: Günter Wand. Solistin: Zara Nelsova, Violoncello. – Theater 11, Oerlikon: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung: Räto Tschupp
18. Tonhalle: Klavierabend Nicole Wickihalder
19. Theater 11, Oerlikon: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Ingrid Haebler, Klavier. – Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Arthur Grumiaux, Violine
21. Tonhalle: Kammermusik-Matinee. – Tonhalle: Klavierabend José Iturbi
22. Musiksaal des Stadthauses: Podium-Konzert
23. Theater 11, Oerlikon: «Opera Tion» von Gérard Gélas (Théâtre du Chêne noir, Avignon)
23., 25. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Konstantin Kulka, Violine
24. Tonhalle: Klavierabend Andor Foldes
24./25. Bernhard-Theater: Kabarett Kom(m)ödchen, Düsseldorf
26. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: George Malcolm, Cembalo
28. Tonhalle: Wiener Philharmoniker. Leitung und Solist: Leonard Bernstein
März: 3. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solisten: Hansheinz Schneeberger, Violine; Curt Conzelmann, Violine
4./7. Bernhard-Theater: Insterburg & Co., Kabarettisten
9./28. Bernhard-Theater: «Der Mustergatte» mit Walter Roderer
1. März/29. Mai. Theater am Hechtplatz: César Keiser/Margrit Läubli
März: 2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Klaus Heitz, Violoncello
3. Theater 11, Oerlikon: Orchestre symphonique de Strasbourg. Leitung: Armin Brunner. Solistin: Monique Haas, Klavier. – Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine. – Theater am Neumarkt: Premiere «Die Mutter» von S. I. Witkiewicz
4. Theater 11, Oerlikon: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Hans Leygraf, Klavier. – Tonhalle: Parrenin-Quartett. – Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Charles Dutoit
6. Opernhaus: Ballettabend
7. Tonhalle: «Johannes-Passion» von J. S. Bach. Oratorienchor Zürich, Tonhalle-Orchester
8. Halle des Stadthauses: Podium-Konzert. – Kirchgemeindehaus Baumacker: Podium 11
9. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rafael Frühbeck de Burgos. Solist: Nathan Milstein, Violine. – Kongresshaus: Militärkonzert Div. Spiel 6
10. Tonhalle: BBC Symphony Orchestra London. Leitung: Colin Davis. Solistin: Margaret Price, Sopran. – Kongresshaus: Gastspiel Nana Mouskouri

Ausstellungen und Messen

Febr./März. Kunsthaus: Edward Kienholz
Februar: Bis 14. Museum Bellerive, Höschgasse 3: Liselotte Siegfried, gestickte Miniaturen
Bis Ende. Graphische Sammlung der ETH: Wilhelm Thöny, Aquarelle und Zeichnungen
9./14. Zürich-Tor, Spreitenbach: Schiesswesen 71, Fachmesse für Waffen, Schiessanlagen und Zubehör
15. Febr./8. April. Paulus-Akademie, Witikon: Norbert Stocker-Tobler, Zeichnungen Bilder, Figuren
24. Febr./1. März. Züspahallen: Internationale Fahrrad- und Motorradausstellung
28. Febr./1. März. Züspahallen: Internationale Schuhmusterschau
März: 5./9. Züspahallen: 9. Ifas, Internationale Fachmesse für Arzt- und Spitalbedarf
9./14. Zürich-Tor, Spreitenbach: Bauelemente 71, Fachmesse für Bauelemente und Altbaumodernisierung

Internationale Kongresse

Februar 22./26. Hotel Atlantis: Management Centre Europe
März: 3./5. Hotel Atlantis: European Car Rental Association

Feste und Folklore

27. Febr., 1. März. Kongresshaus: Künstler-Maskenbälle
Februar: 28. Fasnachtsumzüge

Diverses

Februar: 18./19. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Internationale Studientagung «Hat das Buch Zukunft?»
März: 2./4. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: «Fördertechnik»
6. Kongresshaus: TCS-Ball
Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich (nur geöffnet während Wechselausstellungen). – Kunstgewerbemuseum Sammlung: Museum Bellerive, Höschgasse 3 (Montag geschlossen). – Centre Le Corbusier. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Zoologisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). – Paläontologisches Museum der Universität (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Zweisimmen

März: 7./8. Internationaler militärischer Winter-Gebirgsskilauf

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux